

## 1. Généralités

Les vannes VAG sont construites et fabriquées selon l'état de la technique, et en règle générale, leur fonctionnement est toujours sûr. Toutefois, les vannes peuvent présenter des risques, si elles sont utilisées de manière non conforme ou pour un usage contraire aux dispositions.

Chaque personne à laquelle le montage, le démontage, l'utilisation et l'entretien des vannes sont confiés dans l'usine de l'exploitant, doit avoir complètement lu la notice d'utilisation et en avoir compris le contenu (directive de prévention des accidents, directives générales VBG1 § 14 et suivants).

Il convient de recommander à l'opérateur de se faire confirmer cela par écrit (directive de prévention des accidents, directives générales VBG1 § 7, alinéa 2).

La section de ligne doit être mise hors pression et tous risques écartés de celle-ci avant d'enlever les dispositifs de protection et/ou d'effectuer des travaux sur les vannes, le cas échéant, abaisser le contrepois.

Toute mise en marche non autorisée, par erreur et de manière inattendue, ainsi que les mouvements dangereux résultant de l'énergie stockée (air sous pression, eau sous pression etc.) doivent être évités.

Lors de l'emploi de vannes, il convient de respecter les règles reconnues de la technique, par exemple les normes DIN, les fiches informatives de la DVGW – association allemande des compagnies de distribution des eaux et du gaz, les directives VDI et les fiches de normalisation VDMA.

Pour les installations soumises à surveillance, les lois et ordonnances, par exemple le code de législation industrielle et du travail, les directives de prévention des accidents, l'ordonnance sur les chaudières à vapeur, les fiches AD etc. sont déterminantes. De plus, les directives locales de prévention des accidents sont en vigueur.

## 2. Marquages + domaine d'utilisation

Toutes les vannes sont dotées selon la norme DIN EN 19 des marquages de section nominale de passage (DN), de pression nominale (PN), de matériaux du corps, de la marque du fabricant et si nécessaire, des flèches de directions de débit.

Pour le domaine d'utilisation et pour les limites d'exploitation, il convient de respecter les documents joints à notre offre ainsi que nos notices d'utilisation et de maintenance respectives. Vous pouvez télécharger celles-ci sur le site [www.vag-group.com](http://www.vag-group.com).

## 3. Montage

Eviter de monter des robinetteries directement après la tubulure de refoulement de la pompe, avant et après les tuyaux coudés, les filtres Y, les pièces en T ou les trappes et les soupapes à pointeau. Des intervalles d'amortissement respectifs d'au moins 5 x DN avant et de 5 à 8 x DN après la robinetterie doivent être respectés. Si ces intervalles ne sont pas respectés, des destructions peuvent se produire dans l'installation en raison de la turbulence des flux d'eau. En cas de dispositifs anti-reflux, la vitesse minimale de débit doit être respectée selon les indications des fiches de données techniques respectives. Les robinetteries doivent être rangées dans un endroit sec, à l'abri

des salissures et détériorations.

Retirer le couvercle de protection sur les raccordements seulement peu avant le montage. Avant le montage, veuillez nettoyer le passage et si possible, contrôler les surfaces d'étanchéité. Sur les vannes de régulation et sur les dispositifs anti-reflux, il convient de respecter le sens du débit.

Lors du montage, veiller à bien centrer les joints sur les brides de raccord, à positionner les brides en position axiale par rapport à la canalisation suivante et parallèlement l'une à l'autre.

Les boulons à bride doivent être serrés en croix et avec un couple régulier.

Sur les robinetteries à revêtement par poudre, il convient de placer comme protection des rondelles au dessous des vis de raccord relatives aux brides des conduites.

Lors du montage des couvercle à raccords rapides :

VAG CEREX® -W 300,

VAG CEREX® -L 300,

avec garniture cylindrique, il est interdit d'utiliser des bagues d'étanchéité à bride supplémentaire. Raccord impossible sur FLEXINOX®.

Pour la soudure de robinetteries en plastique, par ex. de bornes d'incendie VAG HYDRUS® PE, les directives spéciales doivent être respectées.

La pose de canalisations doit être effectuée de manière à ce que les forces de canalisations nocives soient maintenues à l'écart des corps de vannes.

Si des travaux de construction doivent être encore effectués à proximité de la vanne ou au-dessus de celle-ci, la vanne doit être couverte pour être protégée contre les salissures du chantier.

En cas de montage à la terre, veillez à établir un ballast soigneux des deux côtés de la vanne, afin d'empêcher un affaissement de la canalisation dans la zone de la vanne et les tensions de flexion en résultant.

Ne pas utiliser la robinetterie comme point de fixation de la ligne. En cas d'enduit d'installations, les broches, les presse-étoupes, les plaques d'obturation sur la vanne VAG-ZETA®, l'annonce d'affichage analogique de position, les plaques signalétiques ne doivent pas être repeintes. Si l'installation est sablée auparavant pour nettoyage, ces pièces doivent être couvertes séparément. Si des solvants sont employés pour le nettoyage, il convient de veiller à ce que les solvants ne pénètrent pas dans les presse-étoupes, les dispositifs d'étanchéité de broche ou d'arbre ni entre la bride de raccord vers la canalisation pour y détruire des joints.

## 4. Mise en service et utilisation

Avant la mise en service de nouvelles installations, mais aussi notamment après les réparations effectuées, le système de canalisations doit être rincé en ouvrant complètement la robinetterie. Sur les vannes de régulation, il convient de prévoir un filtre respectif doté d'une ouverture de crible adéquate en amont de la vanne, afin d'empêcher la pénétration de salissures dans la vanne. Les matériaux de la vanne ne doivent alors pas être attaqués. En version standard, tourner la vanne dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fermer. Les broches et entraînements sont dimensionnés de manière à ce qu'un homme puisse

réussir à utiliser la vanne avec un levier à main, un volant ou un levier de manœuvre. Les rallonges pour actionner la vanne sont interdites et elles peuvent entraîner des détériorations sur celle-ci à cause de la sollicitation excessive. Sur les vannes à mouvement oscillant à 90°, une butée de fin de course se trouve sur le levier à main ou sur l'engrenage. Si vous forcez pour continuer à faire tourner la vanne, vous risquez d'en entraîner la rupture. Le fonctionnement doit être contrôlé en ouvrant et en refermant plusieurs fois la vanne.

En cas d'essais de pression, la vanne fermée doit uniquement être soumise à des contraintes égales à la pression nominale.

Sur les conduites s'échauffant, il convient de resserrer régulièrement les vis de couvercles et écrous de presse-étoupe éventuels après le premier réchauffement.

Merci de noter alors que la vanne doit être ouverte auparavant d'environ deux tours.

En cas de vannes à commande électrique, noter que les vannes doivent être actionnées comme suit :

Vanne à obturateur revêtu d'élastomère :

« FERME » en fonction du couple (le couple à régler doit alors être connu),

« OUVERT » en fonction de la voie.

Tous les autres types de construction :

« FERME » et « OUVERT » en fonction de la voie.

## 5. Service

Ne pas dépasser les valeurs limites des températures de carburants.

Ne pas dépasser la valeur limite de surpression de régime.

La vanne fermée doit seulement être sollicitée jusqu'à la pression nominale.

Toute prolongation des éléments de commande, par un levier, par exemple, est interdite.

## 6. Maintenance

Nous recommandons d'actionner au moins une fois par an les robinetteries par l'intermédiaire de la course totale.

### 6.1 Consignes de sécurité

Avant le démontage de la vanne complète de la canalisation ou avant les travaux de réparation et de maintenance effectués sur la vanne même, c'est-à-dire

- avant le desserrage des vis de jonction du corps, du capot, du couvercle, des brides de presse-étoupe, des bouchons de fermeture,

- avant le démontage d'entraînements vissés directement,

la vanne doit être mise hors pression et refroidie en cas de conduite s'échauffant, de manière à sous-dépasser la température d'évaporation du fluide. En cas de milieux toxiques et nocifs pour la santé, la robinetterie doit être vidée et ventilée.

### 6.2 Entraînements

Si les entraînements alimentés par de l'énergie externe (électrique, pneumatique, hydraulique) sont démontés de la vanne, il convient de respecter les consignes de sécurité du point 6.1 et de débrancher l'énergie externe. Merci de noter que les vannes ne sont pas toujours équipées de blocage automatique ! Pour l'exploitation et la maintenance des différents types de vannes, veuillez consulter les notices d'utilisation et de maintenance s'y rapportant.